



NATIONAL CAPITAL COMMISSION COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

TENDER ADDENDUM

REQUEST FOR STANDING OFFER AGREEMENT - REAL ESTATE BROKERAGE SERVICES

NCC Tender File # AL1749

Date: July 20, 2018

ADDENDA À LA SOUMISSION

DEMANDE D'OFFRE A COMMANDES - SERVICES DE COURTAGE IMMOBILIER

Numéro de demande de soumission de la CCN no.
AL1749

Date : le 20 juillet 2018

ADDENDUM #: 1

The following shall be read in conjunction with and shall form an integral part of the Tender / Proposal and Contract Documents:

Q1. If a brokerage is elected a Standing Offer Agreement with the NCC, will the brokerage be required to submit a proposal on each purchase order that the brokerage is elected to participate in?

Yes. The successful SOA holder will need to provide a brief written proposal (which responds to NCC's request for a call up purchase order) including the expected time required to complete the sale and commission details. The proposal for potential call up shall demonstrate the SOA holder's comprehension of the scope of services required and provide the requisite details on the personnel assigned to the project, allocation of responsibilities and proposed timeline to complete the services required.

ADDENDA n° : 1

Ce qui suit doit être interprété comme faisant partie intégrante de la proposition/appels d'offres et des documents relatifs au contrat :

Q1. Si une convention d'offre à commandes est conclue entre un courtier immobilier et la CCN, est-ce que le courtier sera tenu de soumettre une proposition pour chaque bon de commande subséquent?

Oui. L'entreprise qui retient une convention devra remettre une brève proposition écrite et une soumission (qui répond aux exigences de la demande de la CCN pour une commande subséquente potentielle à la convention) indiquant en détail le délai prévu pour la réalisation de la vente ainsi que la Commission exigible. La proposition devra également faire état de la compréhension par l'entreprise qui retient une convention de la portée des services requis, identifier le personnel qui sera affecté au projet, ainsi que la répartition des tâches, et le délai proposé pour la réalisation des services requis.

**Q2. Will the purchase orders only be land?
And will they be of similar size and use as
the properties listed in Appendix 4, in the
RSFO document?**

Most of the properties that the NCC plans to sell are vacant lands. Their size and use varies.

Allan Lapensée
Senior Contract Officer
Procurement Services
Corporate Services Branch

**Q2. Est-ce que les bons de commande subséquents
porteront sur des terrains seulement? Seront-ils
d'une superficie et d'un usage similaires que ceux
des propriétés listées à l'Annexe 4, dans le
document de la DOAC?**

La grande majorité des terrains que la CCN prévoit disposer dans le futur sont des terrains vacants. Leurs superficies et leurs usages peuvent varier.

Allan Lapensée
Agent principal de contrats
Services de l'approvisionnement
Direction des services généraux